

Шевченко Анна Сергіївна

доцент

У 2007 році закінчила навчання на факультеті іспанської мови КНЛУ. У 2010-2013 роках навчалася в аспірантурі КНЛУ за спеціальністю 10.02.05 – романські мови. У 2014 році захистила кандидатську дисертацію «Семантико-когнітивна структура концептів СПРАВЕДЛИВІСТЬ і БЕЗЗАКОННЯ (на матеріалі іспаномовного тексту Біблії)».

Сфера наукових інтересів: романські лінгвістичні студії.

Основні навчальні курси:

Перший (бакалаврський рівень):

Практична фонетика, основи теорії і практики перекладу з іспанської мови, загальне мовознавство, художній переклад, послідовний двосторонній усний переклад (іспанська й українська мови), лексико-граматичні риси сучасної іспанської мови.

Другий (магістерський рівень):

Культура усного і писемного мовлення іспанської мови, соціолінгвістика, професійно-орієнтований переклад (іспанська й українська мови).

Публікації:

1. Шевченко А.С. Реконструкція концепту *JUSTICIA* / *СПРАВЕДЛИВІСТЬ* у межах посесивного фрейму (на матеріалі іспаномовного тексту Біблії) / А.С. Шевченко // Наукові записки. Серія "Філологічна". — Острог: Вид-во Нац. ун-ту "Острозька академія". — Вип. 34. — 2013. — С. 261—263.
2. Шевченко А.С. Моделирование концепта *JUSTICIA* / *СПРАВЕДЛИВОСТЬ* в пределах предметного фрейма (на материале испаноязычного текста Библии) / А.С. Шевченко // Научная дискуссия : вопросы филологии, искусствоведения и культурологии : материалы VIII Междунар. заоч. науч.-практ. конф. (Москва, 05 февр. 2013 г.) — М. : Междунар. центр науки и образования, 2013. — Ч. II. — С. 155—159.
3. Шевченко А.С. Методология исследования концепта *INIQUIDAD* / *БЕЗЗАКОННИЕ* в испаноязычной Библии / А. С. Шевченко // Научная дискуссия : вопросы филологии, искусствоведения и культурологи : материалы XII Междунар. заоч. науч.-практ. конф. (Москва, 28 мая 2013

- г.) — М. : Изд. "Международный центр науки и образования", 2013. — С. 160—164.
4. Шевченко А.С. Зміст поняттєвого складника концепту *СПРАВЕДЛИВІСТЬ / JUSTICIA* в тексті іспаномовної Біблії / А.С. Шевченко // Наукові записки. Серія "Філологічна". — Острог : Вид-во Нац. ун-ту "Острозька академія". — Вип. 48. — 2014. — С. 129—131.
 5. Шевченко А.С. Реконструкція концепту *INIQUIDAD / БЕЗЗАКОННЯ* у межах акціонального фрейму (на матеріалі іспаномовного тексту Біблії) / А.С. Шевченко // Наукові записки. Серія "Філологічна". — Острог : Вид-во Нац. ун-ту "Острозька академія". — Вип. 60. — 2016. — С. 256—258.
 6. Шевченко А.С. Метонімічні перенесення в межах образного компонента концепту *БЕЗЗАКОННЯ / INIQUIDAD* / А.С. Шевченко // Проблеми семантики слова, речення та тексту : зб. наук. пр. — Вип. 38 / відп. ред. Н. М. Корбозерова. — К. : Логос, 2017. — С. 242—245.

Міністерство освіти і науки України
Київський національний лінгвістичний університет
Центр навчання іноземних мов і післядипломної освіти



Сертифікат про підвищення кваліфікації

ПК № 0397 від «20» червня 2022 р.

Шевченко Анна Сергіївна

з «17» лютого 2022 р. по «13» червня 2022 р.

пройшла курс підвищення кваліфікації з галузі знань 03 Гуманітарні науки за програмою «Романські лінгвопоетичні студії початку XXI століття» обсягом 90 годин (3 кредити ЄКТС), а саме:

№ з/п	Змістові модулі	Кількість годин	з них	
			аудиторна робота	самостійна робота
1	Концептуальна організація художнього тексту та методи її опису	6	2	4
2	Концептуальний метаобраз у традиційному і когнітивному висвітленні	6	2	4
3	Методика семантико-когнітивного аналізу текстових концептів художнього твору (на прикладі роману М. Еме « Le chemin des écoliers »)	6	2	4
4	Імплікаційний аспект семантики художнього тексту у дослідженні текстових концептів	6	2	4
5	Роль семантичного простору художнього твору у розгортанні текстових концептів	6	2	4
6	Формо-змістові зв'язки у розгортанні текстових концептів художнього твору	6	2	4
7	Співвідношення значення і смислу в розгортанні текстових концептів художнього твору	6	2	4
8	Семантико-когнітивний та композиційно-стилістичний аспекти текстових концептів французьких романів середини XX сторіччя	6	2	4

9	Функції тропів у розгортанні текстових концептів художнього твору	6	2	4
10	Лексичні та лексико-граматичні засоби розгортання текстових концептів французьких романів середини XX сторіччя	6	2	4
11	Сучасні романські текстоцентризовані студії: здобутки і перспективи	6	2	4
12	Лінгвонаратологія як теорія інтерпретації художнього тексту і нові наративні практики останніх десятиріч	6	2	4
13	Мультиmodalність художнього тексту у світлі теорії інтермедіальності	6	2	4
14	Теорія можливих світів у сучасній філософії і лінгвістиці	6	2	4
15	Французькомовні прозові тексти у ракурсі наративно-інтерпретаційного студіювання французької мовотворчості	6	2	4
Разом годин:		90	30	60

Форма підвищення кваліфікації – дистанційна.

Опис досягнутих результатів навчання

Здатність до оволодіння системним науковим світоглядом, аналізу, синтезу і генерування нових ідей.

Усвідомлення необхідності та дотримання норм професійної етики та розширення загального культурного світогляду.

Здатність до осмислення філософсько-світоглядних засад, сучасних тенденцій, напрямів і закономірностей розвитку вітчизняної і світової науки в умовах глобалізації й інтернаціоналізації.

Здатність до наукового пізнання, застосування здобутих знань у практичній діяльності на засадах загальної та спеціальної методології.

Здатність аналізувати філологічні явища з погляду фундаментальних філологічних принципів і знань, класичних та новітніх дослідницьких підходів, а також на основі відповідних загальнонаукових методів.

Здатність розв'язувати широке коло проблем і завдань у галузі філології на основі розуміння їх природи, чинників впливу, тенденцій розвитку і з використанням теоретичних та експериментальних методів.

Здатність до продукування нових ідей і розв'язання комплексних проблем у галузі професійної та/або дослідницько-інноваційної діяльності.

Ректор



Роман ВАСЬКО



Сертифікат

засвідчує, що 27 вересня 2022 року

Анна Шевченко

Взяв(ла) участь у вебінарі

**Research Smarter:
Профілі дослідників у Web of Science**

Тривалість заходу одна година

Тихонкова Ірина, к.б.н.

Консультант з регіональних рішень
Clarivate

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Irina', located below the printed name of the consultant.





МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Факультет перекладознавства
Кафедра англійської філології і перекладу імені професора І. В. Корунця

ПОДЯКА

**ШЕВЧЕНКО
АННІ СЕРГІЇВНІ,**

кандидату філологічних наук, доценту
доценту кафедри романських мов
Київського національного лінгвістичного університету

за активну участь у зйомках відео-ролика,
присвяченого святкуванню
міжнародного Дня перекладача
в КНЛУ 30 вересня 2021 року

Завідувач кафедри

проф. Віра НІКОНОВА

Декан

факультету перекладознавства

проф. Любов ЗЕНЯ



2021

uaitp.org



СЕРТИФІКАТ

№ ПК-К 21-12/308

виданий 16 грудня 2021 року
засвідчує, що

Шевченко Анна Сергіївна

взяла участь в онлайн-форумі на тему

«Лідери освітніх змін»,

пройшла підвищення кваліфікації за видом
навчання за програмою підвищення кваліфікації (участь у конференції)
та отримала теоретичні та практичні знання за темою форуму.

Обсяг (тривалість) 6 годин (0,2 кредити ЄКТС), форма: дистанційна

ВГО "Українська асоціація
фахівців з інформаційних технологій"
ЄДРПОУ 35701828
Надання освітніх послуг
з підвищення кваліфікації згідно
КВЕД 85.59 Інші види освіти, н. в. і. у.



Рустам ГАМЗАЄВ

віце-президент, голова комітету
з питань ІТ в освіті ВГО "УАФІТ"



Universidad
de Cádiz

Oficina de
Internacionalización

Edificio Hospital Real
Plaza Falla nº 8
11003 Cádiz.
Tel. 956015883. Fax: 956015895
<http://www.uca.es/internacional/>
internacionalizacion@uca.es

CERTIFICATE OF ATTENDANCE

Name of the host institution:

UNIVERSITY OF CADIZ

IT IS HEREBY CERTIFIED THAT:

Mr./Ms. **Anna Shevchenko** (FG883336)

from the

UNIVERSIDAD NACIONAL LINGUISTICA DE KIEV, UCRANIA

performed the **TEACHING** mobility specified under the ERASMUS + programme at
our institution between 2022-05-23 and 2022-05-27

2022-05-27



Date (*)

Stamp and Signature

(*) The date of signature should not be before the date of departure

Name of the signatory: Jesús Gómez Morales

Function: International Staff Mobility Officer